



**ОПРЕДЕЛЕНИЕ
КОНСТИТУЦИОННОГО СУДА
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН**

об отказе в принятии к рассмотрению ходатайства гражданки Р.Н. Садыковой об официальном разъяснении определения Конституционного суда Республики Татарстан от 11 марта 2020 года № 4-О

город Казань

17 июля 2020 года

Конституционный суд Республики Татарстан в составе Председателя Ф.Г. Хуснутдинова, судей Ф.Р. Волковой, Э.М. Мустафиной, Р.А. Сахиевой, А.Р. Шакараева,

заслушав в судебном заседании заключение судьи Р.А. Сахиевой, проводившей на основании статьи 44 Закона Республики Татарстан «О Конституционном суде Республики Татарстан» предварительное изучение ходатайства гражданки Р.Н. Садыковой,

установил:

1. В Конституционный суд Республики Татарстан поступило обращение гражданки Р.Н. Садыковой с ходатайством об официальном разъяснении определения Конституционного суда Республики Татарстан от 11 марта 2020 года № 4-О.

Данным определением жалоба заявительницы на нарушение ее конституционных прав и свобод абзацами вторым и пятым пункта 3.1 и абзацем вторым пункта 3.5 Порядка обеспечения пенсионеров Республики Татарстан санаторно-курортным лечением, утвержденного постановлением Кабинета Министров Республики Татарстан от 14 февраля 2011 года № 97, а также абзацем вторым пункта 2 постановления Кабинета Министров Республики Татарстан от 26 мая 2017 года № 307 «О внесении изменений в отдельные постановления Кабинета Министров Республики Татарстан» принята к рассмотрению.

Одновременно ей было отказано в принятии к рассмотрению ее жалобы о проверке конституционности Порядка обеспечения пенсионеров Республики Татарстан санаторно-курортным лечением, утвержденного постановлением Кабинета Министров Республики Татарстан от 14 февраля 2011 года № 97, по порядку его официального опубликования на татарском языке.

Заявительница указывает, что в определении от 11 марта 2020 года № 4-О приведена лишь одна из правовых позиций Конституционного суда Республики Татарстан, касающихся обязательности опубликования текста нормативного правового акта в полном объеме на обоих государственных языках Республики Татарстан, а также соблюдения разумных сроков при их официальном опубликовании на государственных языках Республики Татарстан.

В связи с этим гражданка Р.Н. Садыкова просит Конституционный суд Республики Татарстан разъяснить, сохраняют ли юридическую силу данные правовые позиции и были ли они учтены при принятии определения Конституционного суда Республики Татарстан от 11 марта 2020 года № 4-О.

2. В соответствии со статьей 77 Закона Республики Татарстан «О Конституционном суде Республики Татарстан» официальное разъяснение решения Конституционного суда Республики Татарстан дается только самим Конституционным судом Республики Татарстан в своем заседании, в частности, по ходатайству лица, имеющего право на обращение в Конституционный суд Республики Татарстан. Как уже отмечал Конституционный суд Республики Татарстан, по смыслу данной нормы в ее взаимосвязи со статьей 68 указанного Закона Республики Татарстан официальное разъяснение не может быть простым воспроизведением решения суда и не должно выходить за пределы произведенной Конституционным судом Республики Татарстан проверки конституционности соответствующего нормативного правового акта (определения от 4 октября 2001 года № 5-О, от 14 декабря 2005 года № 11-О, от 23 марта 2018 года № 2-О, от 5 марта 2019 года № 7-О, от 26 сентября 2019 года № 28-О и др.).

Конституционный Суд Российской Федерации также указывал, что

ходатайство о даче официального разъяснения не может быть принято к рассмотрению, если поставленные в нем вопросы не требуют какого-либо дополнительного истолкования решения или же предполагают необходимость формулирования новых правовых позиций (определения от 20 декабря 2018 года № 3383-О-Р, от 28 февраля 2019 года № 567-О-Р, от 23 апреля 2020 года № 1088-О-Р, от 28 мая 2020 года № 1321-О-Р и др.).

При рассмотрении жалобы гражданки Р.Н. Садыковой в части, касающейся проверки конституционности Порядка обеспечения пенсионеров Республики Татарстан санаторно-курортным лечением, утвержденного постановлением Кабинета Министров Республики Татарстан от 14 февраля 2011 года № 97, по порядку его официального опубликования на татарском языке, Конституционным судом Республики Татарстан было установлено, что постановление Кабинета Министров Республики Татарстан от 14 февраля 2011 года № 97 «Об утверждении Порядка обеспечения пенсионеров Республики Татарстан санаторно-курортным лечением» опубликовано на русском языке в издании «Сборник постановлений и распоряжений Кабинета Министров Республики Татарстан и нормативных актов республиканских органов исполнительной власти» 11 мая 2011 года № 18, ст. 0663, а на татарском языке — 12 ноября 2019 года на «Официальном портале правовой информации Республики Татарстан» (PRAVO.TATARSTAN.RU). При этом Конституционный суд Республики Татарстан указал, что вопрос, касающийся порядка официального опубликования принимаемых органами публичной власти нормативных правовых актов на обоих государственных языках Республики Татарстан, уже был предметом исследования Конституционного суда Республики Татарстан, в том числе в постановлении от 23 июня 2017 года № 74-П, в котором суд пришел к выводу, что официальное опубликование текста нормативного правового акта только на одном из государственных языков Республики Татарстан само по себе не может считаться достаточным основанием для признания его не соответствующим Конституции Республики Татарстан по порядку официального опубликования, поскольку это объективно не создает препятствий для реализации

гражданами возможности ознакомления с содержанием рассматриваемого нормативного правового акта, затрагивающего их права, свободы и законные интересы на родном языке.

Согласно статье 73 Закона Республики Татарстан «О Конституционном суде Республики Татарстан» решение Конституционного суда Республики Татарстан окончательно, не подлежит обжалованию и вступает в силу немедленно после его провозглашения; решение Конституционного суда Республики Татарстан действует непосредственно и не требует подтверждения другими органами и должностными лицами. Правовые позиции Конституционного суда Республики Татарстан носят общий характер и сформулированные им в ранее принятых решениях выводы сохраняют свою силу, в том числе и те, на которые ссылается в своем ходатайстве заявительница. Тем самым содержание и смысл определения Конституционного суда Республики Татарстан от 11 марта 2020 года № 4-О полностью основаны на нормах действующего законодательства Российской Федерации и Конституции Республики Татарстан, выражены исчерпывающим образом и какая-либо правовая неопределенность по данному решению отсутствует, в том числе и в той его части, которая касается порядка официального опубликования на татарском языке оспоренного заявительницей нормативного правового акта. Вследствие этого указанное определение Конституционного суда Республики Татарстан не требует дополнительной детализации или уточнения.

Что касается вопроса гражданки Р.Н. Садыковой об опубликовании обжалуемого ею Порядка на татарском языке с нарушением разумного срока, Конституционный суд Республики Татарстан считает необходимым указать, что данный вопрос Конституционным судом Республики Татарстан не исследовался, поскольку не являлся предметом обращения заявительницы. В связи с этим дача Конституционным судом Республики Татарстан соответствующих разъяснений явно выходила бы за рамки содержания определения от 11 марта 2020 года № 4-О.

Таким образом, поскольку поставленный в ходатайстве вопрос не требует какого-либо дополнительного истолкования определения от 11 марта 2020 года № 4-О по существу, основания для его официального разъяснения Конституционным судом Республики Татарстан отсутствуют.

Исходя из изложенного, руководствуясь статьей 6, пунктом 3 части первой статьи 46, частью пятой статьи 66, частями первой и второй статьи 67, частями первой, второй и шестой статьи 68, статьями 69, 72, 73 и 77 Закона Республики Татарстан «О Конституционном суде Республики Татарстан», Конституционный суд Республики Татарстан

определил:

1. Отказать в принятии к рассмотрению ходатайства гражданки Р.Н. Садыковой об официальном разъяснении определения Конституционного суда Республики Татарстан от 11 марта 2020 года № 4-О, поскольку для разрешения поставленного заявительницей вопроса официальное разъяснение данного определения не требуется.

2. Определение Конституционного суда Республики Татарстан по данному ходатайству окончательно и обжалованию не подлежит.

3. Копию настоящего Определения направить гражданке Р.Н. Садыковой и в Кабинет Министров Республики Татарстан.

4. Настоящее Определение подлежит опубликованию в «Вестнике Конституционного суда Республики Татарстан» и на «Официальном портале правовой информации Республики Татарстан» (PRAVO.TATARSTAN.RU).

№ 24-О



**Конституционный суд
Республики Татарстан**